

**MÁTÉSZALKA VÁROS**  
**Önkormányzat**  
**Polgármesterétől**  
**Mátészalka, Hősök tere 9.**  
**Tel.: 44/501-358 Fax.: 501-360**  
**E-mail: polgarmester@mateszalka.hu**



Ikt. szám: 532-2/2013.

## **ELŐTERJESZTÉS**

**- a Képviselő-testülethez -**

**Mátészalka Város Önkormányzata adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő 2014-2016. évi fizetési kötelezettségeinek megállapításáról szóló 14/2013. (II. 14.) Kt. számú határozat módosításáról**

**Tisztelt Képviselő-testület!**

Mátészalka Város Önkormányzata a CIB Bank Zrt.-nél jelenleg fennálló és 2013. december 31.-én esedékessé váló folyószámla hitelének kiváltása érdekében a hitelkeret kiváltására 161/2013. (X. 31.) Kt. számú határozatában un. adósságmegújító hitel felvételéről döntött.

A hitel megújításához a jogszabályok szerint az önkormányzatnak a Kormány előzetes hozzájárulását kell kérnie.

A kormányzati engedélykérés szabályait a stabilitási törvény és a végrehajtásáról szóló 353/2011. (XII. 30.) Korm. rendelet rögzíti.

A határozatban foglaltaknak megfelelően a kérvényt az ÖNEGM (önkormányzati gazdálkodási modul) rendszerben szereplő adatlapon 2013. november 7-én benyújtottuk az államkincstár területi igazgatóságához, a kormányrendeletben megadott kötelező tartalommal és mellékletekkel.

A kincstár a felülvizsgálati hiánypótlás során azt kérte, hogy az önkormányzat adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő 2014-2016. évi fizetési kötelezettségeit tartalmazó kitekintő határozatát a jelen ügyletkezeléshez kapcsolódó költségekkel módosítsa.

Az eredeti határozatot, a kincstár felhívó levelét az előterjesztéshez mellékelem.

**Mátészalka Város Önkormányzatának az adósságmegújító hitel felvételéhez szüksége van a Kormány előzetes engedélyére, melynek továbbítása a kincstár részéről a módosított határozat beérkezése után történik, ezért kérem a tisztelt Képviselő-testületet az előterjesztés megtárgyalására és a határozat szerint döntéshozatalra.**

**Mátészalka, 2013. november 14.**



*[Handwritten signature]*  
**Szabó István**  
**Polgármester**

Melléklet az 532-2/2013. sz. előterjesztéshez

**HATÁROZAT-TERVEZET**

**MÁTÉSZALKA VÁROS ÖNKORMÁNYZATA**

**KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK**

**...../2013. (XI. ) Kt. Számú**

**HATÁROZATA**

**Mátészalka Város Önkormányzata adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő 2014-2016. évi fizetési kötelezettségeinek megállapításáról szóló 14/2013. (II. 14.) Kt. számú határozat módosításáról**

**Mátészalka Város Önkormányzat Képviselő-testülete**

az önkormányzat adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő 2014-2016. évi fizetési kötelezettségeit tartalmazó 14/2013. (II. 14.) Kt. számú kitekintő határozatát az adósságmegújító hitel ügylethez kapcsolódó költségekkel – a mellékelt táblázatban bemutatottak szerint (1. számú melléklet) –  
**módosítja.**

Felelős: Szabó István, polgármester

Határidő: azonnal

Mátészalka, 2013. november ....

**Szabó István**  
polgármester

**Dr. Takács Csaba**  
jegyző

**Mátészalka Város Önkormányzata adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek bemutatása**

(adatok ezer Ft-ban)

Megnevezés	Sorszám	Saját bevétel és adósságot keletkeztető ügyletből eredő fizetési kötelezettség összegei			Összesen
		2014.	2015.	2016.	
Helyi adók	1.	700 700	701 401	702 102	2 104 203
Osztalék, koncessziós díjak	2.				
Díjak, pótlékok, bírságok	3.	16 564	16 730	16 897	50 191
Tárgyi eszközök, immateriális javak, vagyoni értékű jog értékesítése, vagyonhasznosításból származó bevétel	4.	169 950	129 950	89 950	389 850
Részvények, részesedések értékesítése	5.				
Vállalatértékesítésből, privatizációból származó bevétel	6.				
Kezességvállalással kapcsolatos megtérülés	7.				
<b>Saját bevételek (01+...+07)</b>	<b>8.</b>	<b>887 214</b>	<b>848 081</b>	<b>808 949</b>	<b>2 544 244</b>
<b>Saját bevételek (08.sor) 50%-a</b>	<b>9.</b>	<b>443 607</b>	<b>424 041</b>	<b>404 475</b>	<b>1 272 122</b>
<b>Előző év(ek)ben keletkezett tárgyévi fizetési kötelezettség (11+....+17)</b>	<b>10.</b>	<b>68 093</b>	<b>67 456</b>	<b>66 820</b>	<b>202 369</b>
Felvett, átvállalt hitel és annak tőketartozása	11.	68 093	67 456	66 820	202 369
Felvett, átvállalt kölcsön és annak tőketartozása	12.				
Hitelviszonyt megtestesítő értékpapír	13.				
Adott váltó	14.				
Pénzügyi lízing	15.				
Halasztott fizetés	16.				
Kezességvállalásból eredő fizetési kötelezettség	17.				
<b>Tárgyévben keletkezett, illetve keletkező, tárgyévet terhelő fizetési kötelezettség (19+....+25)</b>	<b>18.</b>	<b>482 830</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Felvett, átvállalt hitel és annak tőketartozása	19.	482 830			
Felvett, átvállalt kölcsön és annak tőketartozása	20.				
Hitelviszonyt megtestesítő értékpapír	21.				
Adott váltó	22.				
Pénzügyi lízing	23.				
Halasztott fizetés	24.				
Kezességvállalásból eredő fizetési kötelezettség	25.				
<b>Fizetési kötelezettség összesen (10+18)</b>	<b>26.</b>	<b>550 923</b>	<b>67 456</b>	<b>66 820</b>	<b>202 369</b>
<b>Fizetési kötelezettséggel csökkentett saját bevétel (09-26)</b>	<b>27.</b>	<b>-107 316</b>	<b>356 585</b>	<b>337 655</b>	<b>1 069 753</b>

MÁTÉSZALKA VÁROS ÖNKORMÁNYZATA  
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK  
14/2013. (II.14.) Kt. Számú

HATÁROZATA

Mátészalka Város Önkormányzatának adósságot keletkeztető ügyleteiből  
eredő 2014-2016. évi fizetési kötelezettségeinek megállapításáról

Mátészalka Város Önkormányzat Képviselő-testülete

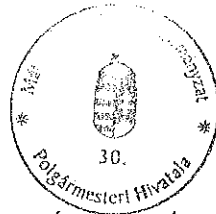
a saját bevételek összegét, valamint az adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő  
fizetési kötelezettségeinek három évre várható összegét a mellékelt táblázatban  
bemutatottak szerint (1. számú melléklet) változatlan formában  
jövőhagyja.

Felelős: Szabó István, polgármester

Határidő: azonnal

Mátészalka, 2013. február 14.

Szabó István sk.  
polgármester



Dr. Takács Csaba sk.  
jegyző

A kiadmány hiteles:

Dr. Hadi Éva

önkormányzati és jogi irodavezető

MÁTÉSZALKA VÁROSI POLGÁRMESTERI HIVATAL 4701 MÁTÉSZALKA, Hősök tere 9.	
Érkezett:	2013 -02- 18
Szám:	S32-1/13
Ugyintéző: HVE	Melléklet:

**Mátészalka Város Önkormányzata adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek bemutatása**

(adatok ezer Ft-ban)

Megnevezés	Sorszám	Saját bevétel és adósságot keletkeztető ügyletből eredő fizetési kötelezettség összegei			Összesen
		2014.	2015.	2016.	
Helyi adók	1.	700 700	701 401	702 102	2 104 203
Osztalék, koncessziós díjak	2.				
Díjak, pótlékok, bírságok	3.	43 544	43 587	43 631	130 762
Tárgyi eszközök, immateriális javak, vagyoni értékű jog értékesítése, vagyonhasznosításból származó bevétel	4.	169 950	129 950	89 950	389 850
Részvények, részesedések értékesítése	5.				
Vállalatértékesítésből, privatizációból származó bevétel	6.				
Kezességvállalással kapcsolatos megtérülés	7.				
<b>Saját bevételek (01+...+07)</b>	<b>8.</b>	<b>914 194</b>	<b>874 938</b>	<b>835 683</b>	<b>2 624 815</b>
<b>Saját bevételek (08.sor) 50%-a</b>	<b>9.</b>	<b>457 097</b>	<b>437 469</b>	<b>417 842</b>	<b>1 312 408</b>
<b>Előző év(ek)ben keletkezett tárgyévi fizetési kötelezettség (11+....+17)</b>	<b>10.</b>	<b>82 017</b>	<b>82 017</b>	<b>82 017</b>	<b>246 051</b>
Felvett, átvállalt hitel és annak tőketartozása	11.	82 017	82 017	82 017	246 051
Felvett, átvállalt kölcsön és annak tőketartozása	12.				
Hitelviszonyt megtestesítő értékpapír	13.				
Adott váltó	14.				
Pénzügyi lízing	15.				
Halasztott fizetés	16.				
Kezességvállalásból eredő fizetési kötelezettség	17.				
<b>Tárgyévben keletkezett, illetve keletkező, tárgyévet terhelő fizetési kötelezettség (19+....+25)</b>	<b>18.</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Felvett, átvállalt hitel és annak tőketartozása	19.				
Felvett, átvállalt kölcsön és annak tőketartozása	20.				
Hitelviszonyt megtestesítő értékpapír	21.				
Adott váltó	22.				
Pénzügyi lízing	23.				
Halasztott fizetés	24.				
Kezességvállalásból eredő fizetési kötelezettség	25.				
<b>Fizetési kötelezettség összesen (10+18)</b>	<b>26.</b>	<b>82 017</b>	<b>82 017</b>	<b>82 017</b>	<b>246 051</b>
<b>Fizetési kötelezettséggel csökkentett saját bevétel (09-26)</b>	<b>27.</b>	<b>375 080</b>	<b>355 452</b>	<b>335 825</b>	<b>1 066 357</b>



SZABOLCS-SZATMÁR-BEREG MEGYEI IGAZGATÓSÁG  
ÁLLAMHÁZTARTÁSI IRODA

Iktatószám: SZA/10937/28/2013  
Ügyintéző: Bihari Gabriella  
Telefonszáma: 42/586-823  
Tárgy: felhívás hiánypótlásra

**MÁTÉSZALKA VÁROS ÖNKORMÁNYZATA**

Mátészalka

4700 Hősök tere 9

**Tisztelt Polgármester/Elnök Asszony/Úr!**

Tájékoztatom, hogy **MÁTÉSZALKA VÁROS ÖNKORMÁNYZATA** (továbbiakban: Önkormányzat) Adósságot keletkeztető ügyletek (kérelem) címen az ÖNEGM rendszerben 9902000000215188740113 kulcsszámon benyújtott kérelmének szabályszerűségi vizsgálatát az adósságot keletkeztető ügyletekhez történő hozzájárulás részletes szabályairól szóló 353/2011. (XII. 30.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Rendelet), és a Magyar Államkincstár területi szervei és a Kormányhivatalok részére kiadott Útmutató alapján elvégezték.

A vizsgálat alapján az alábbi hiánypótlást kérjük:

4. Ügyletek adatai úrlapon az ügyletből eredő fizetési kötelezettség esedékesség szerinti összegét pontosítani szükséges. Az ügyletből eredő fizetési kötelezettségekbe beleszámítandó minden, az ügyletkezhez kapcsolódó, annak megkötése után felmerülő költség, például a kamat, a folyósítási jutalék, a rendelkezésre tartási jutalék.

Az Önkormányzat által bemutatott adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő 2014-2016. évi fizetési kötelezettségeinek pontosítása szükséges.

Kérem, hogy a fenti hiányosságok pótlásáról a Rendelet 6. § (3) bek. alapján 8 napon belül az Önkormányzati Előirányzat-gazdálkodási Modul (ÖNEGM) rendszerben gondoskodni szíveskedjen.

Tájékoztatom továbbá, hogy amennyiben az Önkormányzat a felhívásnak nem, vagy nem határidőben tesz eleget, a kérelmet nem továbbítjuk a területileg illetékes kormányhivatal részére.

Felhívom figyelmét a határidők pontos betartására.

Kérem, hogy a főjegyzőt/(kör)jegyzőt/hivatalvezetőt/munkaszervezet vezetőt szíveskedjenek tájékoztatni a levélben foglaltakról.

Nyíregyháza, 2013. november 13.

Tisztelettel,



Szénfeldné Suller Gabriella  
Irodavezető



# VÉLEMÉNYLAP AZ ELŐTERJESZTÉSEKHEZ

ELŐTERJESZTÉS CÍME, TÉMÁJA, IKTATÓSZÁMA: 532-2/2013.

Mátészalka Város Önkormányzata adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő 2014-2016. évi fizetési kötelezettségeinek megállapításáról szóló 14/2013. (II. 14.) Kt. számú határozat módosításáról

Előterjesztés készítéséért felelős: Hirschmanné Marosi Anna

## Előterjesztés véleményezése:

<p>NÉV: Dr. Hadi Éva Önkormányzati és Jogi Irodavezető</p>	<p>VÉLEMÉNY, MEGJEGYZÉS: <i>A előterjesztés és mellékletei megfelelnek a követeltettségnek. Szavai és tartalmi köre- telvények. Helyi!</i></p>
<p>NÉV:</p>	<p>VÉLEMÉNY, MEGJEGYZÉS:</p>
<p>NÉV:</p>	<p>VÉLEMÉNY, MEGJEGYZÉS:</p>
<p>NÉV:</p>	<p>VÉLEMÉNY, MEGJEGYZÉS:</p>
<p>NÉV:</p>	<p>VÉLEMÉNY, MEGJEGYZÉS:</p>
<p>NÉV:</p>	<p>VÉLEMÉNY, MEGJEGYZÉS:</p>
<p>Előterjesztést ellenőrizte: <i>Ugla</i></p> <p>Ellenőrzés időpontja: 2013. november 14.</p>	<p>Előterjesztést jóváhagyta: <i>[Signature]</i></p>